

London, 24. März 2016

## Primetals Technologies modernisiert Kompaktstahlwerk von Abinsk Electric Steel Works in Russland

- **Knüppelproduktion wächst von 0,95 auf 1,5 Millionen Tonnen pro Jahr**
- **Zusätzliche Qualitätsstähle können erzeugt werden**
- **Neue Technik sorgt für höhere Verfügbarkeit und niedrigere Instandhaltungskosten**
- **Umwandlungskosten werden deutlich reduziert**

Der russische Langproduktehersteller Abinsk Electric Steel Works hat Primetals Technologies den Auftrag erteilt, den Elektrolichtbogenofen, den Pfannenofen und die sechssträngige Knüppelstranggießanlage im Kompaktstahlwerk des Unternehmens zu modernisieren. Dies erhöht die Produktionskapazität für Knüppel mit Querschnitten von 130 und 150 Millimetern von 0,95 auf 1,5 Millionen Tonnen pro Jahr. Gleichzeitig wird Abinsk in die Lage versetzt, zusätzliche Qualitätsstahlgüten wie hochgekohtle Stähle für Draht oder für Federstahl zu produzieren. Darüber hinaus wird die neue Technik die Verfügbarkeit des Stahlwerks erhöhen und die Instandhaltungskosten senken. Außerdem werden die Umwandlungskosten deutlich reduziert. So sinkt der spezifische Energiebedarf des Lichtbogenofens von 410 auf 370 Kilowattstunden pro Tonne. Das modernisierte Elektrostahlwerk soll Ende 2016 in Betrieb genommen werden, die Knüppelstranggießanlage im ersten Quartal 2017.

Abinsk Electric Steel Works ist ein führender Erzeuger von Bewehrungsstählen und anderer Langprodukte in Russland. Das Unternehmen betreibt im Rajon Abinsk in der südrussischen Region Krasnodar ein Elektrostahlwerk und zwei Walzwerke. Primetals Technologies ist für das Basis- und Detailengineering sowie die Fertigung und Lieferung der neuen Ausrüstungen verantwortlich und überwacht deren Errichtung und Inbetriebnahme. Außerdem wird das Elektrostahlwerk mit einer neuen, übergreifenden Prozessautomatisierung ausgerüstet.

Die Modernisierung beinhaltet auch die Installation einer SPS-basierten Elektrodenregelung und eines neuen Systems zum Einblasen von Sauerstoff am Elektrolichtbogenofen des Stahlwerks. Darüber hinaus werden die Hochstromkabel und das komplette Hochstromschienensystem hinter dem

**Primetals Technologies, Limited**  
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners  
Communications and Marketing  
Leitung: Heiko Huensch

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom

Ofentransformator ausgetauscht. Das Ofendach und der Abgaskrümmter werden neu projiziert sowie eine neue Druckregulierung inklusive Regelventil (Direct Evacuation Damper) hinter der Heißgasleitung der Primärabsaugung des Ofens installiert. Das Hydrauliksystem des Elektrolichtbogenofens wird ebenfalls modifiziert. Dies verbessert die Ofenbewegungen und reduziert die Power-Off-Zeiten pro Charge um 20 Sekunden. Neben dem Lichtbogenofen wird auch der Pfannenofen modernisiert. Dieser erhält eine neue, vieradrige Drahtzuführung und eine neue Kalkblasanlage.

Für die sechssträngige Knüppelstranggießanlage liefert Primetals Technologies Ausrüstungen für den Stopfenguss, bestehend aus Stopfenmechanik mit elektromechanischem Stellantrieb, Schattenrohrmanipulatoren, Notschiebern und automatischen Gießpulveraufgebern. Für das Gießen mit hohen Gießgeschwindigkeiten – die maximale Gießgeschwindigkeit beträgt fünf Meter pro Minute beim Gießformat 130 x 130 Millimeter – werden neue DiaMold-Rohrkokillen, DynaFlex-Kokillenszillierer, elektromagnetische Rührer, Rollenböcke und Spritzregister für die Sekundärkühlung implementiert. Im Auslaufbereich der Anlage wird eine neue Knüppelmarkiermaschine installiert. Das bestehende Wendekühlbett wird ebenfalls modernisiert. Dazu werden neuen Hydraulikzylindern eingebaut und die Kühlbetthydraulik modifiziert.



Abinsk Electric Steel Works in der südrussischen Region Krasnodar. Primetals Technologies modernisiert dort den Elektrolichtbogenofen, den Pfannenofen und die sechssträngige Knüppelstranggießanlage.

Diese Presseinformation sowie ein Pressebild finden Sie unter

[www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

**Primetals Technologies, Limited**  
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners  
Communications and Marketing  
Leitung: Heiko Huensch

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom

## Kontakt für Journalisten:

Dr. Rainer Schulze: [rainer.schulze@primetals.com](mailto:rainer.schulze@primetals.com)

Tel: +49 9131 7-44544

Folgen Sie uns auf Twitter: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

**Primetals Technologies, Limited** mit Sitz in London (Großbritannien) ist ein weltweit führender Partner für Engineering, Anlagenbau und Lifecycle-Services in der Metallindustrie. Das komplette Technologie-, Produkt- und Leistungsportfolio des Unternehmens umfasst ganzheitliche Lösungen für Elektrik, Automatisierung und Umwelttechnik und deckt alle Schritte der Wertschöpfungskette in der Eisen- und Stahlproduktion vom Rohstoff bis zum fertigen Produkt ab sowie modernste Walzwerkslösungen für NE-Metalle. Primetals Technologies ist ein Joint Venture von Mitsubishi Heavy Industries (MHI) und Siemens. Das bei MHI konsolidierte Unternehmen Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM) mit Beteiligungen von Hitachi, Ltd. und der IHI Corporation hält 51 % der Anteile und Siemens 49 % der Anteile an dem Joint Venture. Das Unternehmen beschäftigt weltweit etwa 9.000 Mitarbeiter. Weitere Informationen sind im Internet verfügbar unter [www.primetals.com](http://www.primetals.com).